

GEMEINDE GAIS
Autonome Provinz Bozen-Südtirol



COMUNE DI GAIS
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND

OGGETTO

**Haushaltsvoranschlag 2026. Änderung
des Arbeitsplanes - 5. Maßnahme**

**Bilancio di previsione 2026. Variazione
del piano operativo - 5° provvedimento**

Prot. Nr.

Sitzung vom-Seduta del
07.09.2026

Uhr - ore
20:15

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften“ enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Legge regionale “Codice degli enti locali”, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
Alexander Dariz	<i>Bürgermeister</i>	<i>Sindaco</i>	X	
Stephanie Auer	<i>Vizebürgermeisterin</i>	<i>Vicesindaca</i>		
Daniel Duregger	<i>Gemeindereferent</i>	<i>Assessore</i>		
Ulrike Großgasteiger	<i>Gemeindereferentin</i>	<i>Assessora</i>		
Paul Mairl	<i>Gemeindereferent</i>	<i>Assessore</i>		
Werner Niederbacher	<i>Gemeindereferent</i>	<i>Assessore</i>		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il Segretario comunale

Eugen Volgger

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti la signora

Stephanie Auer

in ihrer Eigenschaft als **Vizebürgermeisterin** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **vicesindaca** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

La Giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 32 vom 17.07.2025 wurde das Einheitliche vereinfachte Strategiedokument 2026 – 2028 genehmigt und mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 47 vom 18.12.2025 wurde das Einheitliche vereinfachte Strategiedokument 2026 – 2028 aktualisiert.

Mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 48 vom 18.12.2025 wurde der Haushaltsvoranschlag für die Haushaltsjahre 2026 – 2028 genehmigt.

Der betreffende Arbeitsplan wurde im Sinne der Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen (Art. 8, Abs. 2) mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1 vom 12.01.2026 genehmigt.

Nach der Haushaltsänderung des Haushaltsvoranschlags 2026-2028 – 5. Maßnahme mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 26 vom 07.09.2026 ist es nun notwendig, den Arbeitsplan 2026 abzuändern.

Der vorliegende Beschluss wird auf der Grundlage der nachstehenden Rechtsnormen bzw. Vorschriften gefasst:

- Gesetzesvertretende Dekret vom 23. Juni 2011, Nr. 118
- Gesetzesvertretende Dekret vom 18. August 2000, Nr. 267 (TUEL)
- Satzung der Gemeinde Gais
- Einheitliches vereinfachtes Strategiedokument und Haushaltsvoranschlag für die Haushaltsjahre 2026 – 2028 i.g.F.
- Die positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 (zmK6A6KLWrj7MjSQIY+v/bLjdh0FE0B084Q/qdghJE4=) und (sX8Cn19eTcs4Vwzl3Jgg4ZmNjh2se70SdxEUS6dkIdl=)
- Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“;
- Landesgesetz Nr. 25 vom 12.12.2016 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“

Dies alles vorausgeschickt

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig durch Handerheben:

- 1) Der Arbeitsplan 2026 wird gemäß beiliegender Aufstellung abgeändert.
- 2) Folgende Unterlage wird dem gegenständlichen Beschluss beigelegt, bildet wesentlichen und integrierenden Bestandteil desselben und wird genehmigt:
 - Änderung des Arbeitsplanes, buchhalterisch erfasst unter Nr. 25 vom 31.08.2026
- 3) Dieser Beschluss wird im Sinne des Regional-

Con delibera del Consiglio Comunale n. 32 del 17.07.2025 è stato approvato il Documento unico di programmazione semplificato 2026 – 2028 e con delibera n. 47 del 18.12.2025 è stato aggiornato il Documento unico di programmazione semplificato 2026 – 2028.

Con delibera del Consiglio comunale n. 36 del 18.12.2025 è stato approvato il bilancio di previsione 2026 – 2028.

Il riguardante piano operativo è stato approvato con delibera della Giunta comunale n. 1 del 12.01.2026 ai sensi del regolamento comunale di contabilità (art. 8, comma 2).

In seguito alla variazione del bilancio di previsione 2026-2028 – 5° provvedimento con delibera del Consiglio Comunale n. 26 del 07.09.2026 è ora necessario modificare anche il piano operativo 2026.

La presente delibera viene adottata nel rispetto delle seguenti fonti normative e disposizioni:

- Decreto legislativo del 23 giugno 2011, n. 118
- Decreto legislativo del 18 agosto 2000, n. 267 (TUEL)
- Statuto del comune di Gais
- Documento unico di programmazione semplificato e bilancio di previsione per gli anni finanziari 2026 – 2028 n.t.v.
- I pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 della legge regionale n. 2 del 03.05.2018 (zmK6A6KLWrj7MjSQIY+v/bLjdh0FE0B084Q/qdghJE4=) e (sX8Cn19eTcs4Vwzl3Jgg4ZmNjh2se70SdxEUS6dkIdl=)
- Legge regionale n. 2 del 03.05.2018 “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige”
- Legge provinciale n. 25 del 12.12.2016 „Ordinamento finanziario e contabile dei Comuni e delle Comunità comprensoriali“

Premesso quanto sopra

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità dei voti espressi per alzata di mano:

- 1) Il piano operativo 2026 vengono applicato le variazioni secondo il prospetto allegato.
- 2) Il seguente documento è allegato alla presente delibera, ne costituisce parte sostanziale ed integrante e viene approvato:
 - variazione al piano operativo di gestione, registrato in contabilità al n. 25 del 31.08.2026
- 3) La presente delibera viene dichiarata immediata-

gesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018, Art. 183 für
unverzüglich vollziehbar erklärt.

tamente esecutiva ai sensi della legge regiona-
le n. 2 del 03.05.2018, art. 183.

Sachbearbeiter/in/Impiegato/a addetto/a: Martin Auer

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Die Vorsitzende / La presidente

Der Sekretär / Il Segretario

Stephanie Auer

Eugen Volgger

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegen alle Beschlüsse kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Gemeindevorstand erhoben werden.

Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses kann bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingebracht werden.

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare a tutte le delibere opposizioni alla giunta comunale.

Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale.